





DE Gebrauchsanweisung

LED-Nachtlicht

Sicherheitshinweise

- Für einen sicheren Umgang mit diesem Gerät muss der Benutzer des Gerätes diese Gebrauchsanweisung vor der ersten Benutzung gelesen und verstanden haben.
- Das Gerät darf nur benutzt werden, wenn es einwandfrei in Ordnung ist. Ist das Gerät oder ein Teil davon defekt, muss es von einer Fachkraft instandgesetzt werden.
- Gebrauchsanweisung immer in Reichweite aufbewahren.
- Wenn Sie das Gerät verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Gebrauchsanweisung aus.
- Netzspannung und Absicherung müssen den Technischen Daten entsprechen.
- Die Absicherung muss mit einem Fehlerstrom-Schutzschalter (FI-Schalter) mit einem Bemessungsfehlerstrom von nicht mehr als 30 mA erfolgen.

 Die Leuchte darf nur in trockenen Innenräumen benutzt werden.

 Gefahr von Augenschäden! Niemals direkt in die LED blicken.

Bedienung

- Nachtlicht in Steckdose stecken.
- Der Tag- und Nacht-Sensor erkennt die Umgebungshelligkeit und schaltet das Licht nur bei Dunkelheit ein.

Reinigung

- Gerät mit einem leicht angefeuchteten Tuch reinigen. Trocken nachwischen.
- Benutzen Sie keine scheuernden oder scharfen Gegenstände oder aggressive Reinigungsmittel.

Entsorgung

Gerät entsorgen

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet: Batterien und Akkus, Elektro- und Elektronikgeräte dürfen nicht in den Hausmüll. Sie können umwelt- und gesundheitsschädigende Stoffe enthalten.

Verbraucher sind verpflichtet, Elektro-Altgeräte, Gerättealibatterien und Akkus getrennt vom Hausmüll über eine offizielle Sammelstelle zu entsorgen um eine sachgerechte Weiterverarbeitung zu gewährleisten. Die Rückgabe kann gemäß gesetzlicher Regelung kostenfrei z. B. über einen kommunalen Entsorgungsbetrieb oder über einen Händler erfolgen.

Batterien, Akkus und Lampen, die nicht fest in Elektro-Altgeräten verbaut sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, müssen vor der Entsorgung entnommen und getrennt entsorgt werden. Lithiumbatterien und Akkupacks aller Systeme sind nur im entladenen Zustand bei den Rücknahmestellen abzugeben. Die Batterien sind immer durch abkleben der Pole vor Kurzschlüssen zu sichern.

Jeder Endnutzer ist selbst für die Löschung personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten verantwortlich.

Verpackung entsorgen

Die Verpackung besteht aus Karton und entsprechend gekennzeichneten Kunststoffen, die recycelt werden können.

- Führen Sie diese Materialien der Wiederverwertung zu.

Technische Daten

Artikelnummer	302839
Netzanschluss	230 V~, 50 Hz
Nennleistung	0,25 W
Schutzklasse	II
Lichtquelle	2x LED

Betriebsparameter:

- Umgebungslicht ≤ 10 Lux: Nachtlicht ist AN
- Umgebungslicht ≥ 20 Lux: Nachtlicht ist AUS


Je niedriger die Umgebungslichtstärke desto heller wird das Nachtlicht


IT Manuale di istruzioni

Luce notturna a LED

Avvertenze sulla sicurezza

- Per poter utilizzare l'apparecchio in sicurezza, l'utente deve aver letto e compreso le presenti istruzioni per l'uso prima di utilizzarlo per la prima volta.
- L'apparecchio può essere utilizzato esclusivamente se si trova in perfette condizioni operative. Se l'apparecchio, o parti di esso, dovessero essere difettosi, occorre farli sottoporre a manutenzione da un tecnico specializzato.
- Tenere le istruzioni per l'uso sempre a portata di mano.
- Nel caso si intenda vendere o cedere a terzi l'apparecchio, esso dovrà essere sempre assolutamente accompagnato dalle rispettive istruzioni per l'uso.
- La tensione di rete e la protezione devono conformarsi ai dati tecnici.
- La protezione deve essere eseguita con un salvavita (interruttore di protezione) con una corrente di guasto nominale non superiore a 30 mA.

 La lampada può essere utilizzata solo in ambienti interni e asciutti.

 Pericolo di lesioni agli occhi! Non guardare mai i LED direttamente.

Utilizzo

- Inserire la luce notturna nella presa.
- Il sensore giorno e notte riconosce le condizioni esterne di luminosità e attiva la luce solo in caso di oscurità.

Pulizia

- Pulire l'apparecchio con un panno leggermente inumidito. Strofinare fino ad asciugare.
- Non utilizzare oggetti che graffiano e acuminati e neanche detersivi aggressivi.

Smaltimento

Smaltimento dell'apparecchio

Il simbolo del bidone della spazzatura barrato vuol dire che: batterie e accumulatori, apparecchiature elettriche ed elettroniche non vanno smaltiti nei rifiuti domestici. Questi potrebbero contenere sostanze dannose per l'ambiente e la salute.

I consumatori hanno l'obbligo di differenziare le apparecchiature elettroniche, le batterie vecchie delle apparecchiature e gli accumulatori dai rifiuti domestici e di smaltirle presso il centro di raccolta ufficiale per garantire un riutilizzo consono. In conformità con le disposizioni di legge, la restituzione può essere effettuata gratuitamente, ad esempio attraverso un'azienda di smaltimento dei rifiuti urbani o tramite un rivenditore.

Batterie, accumulatori e lampade non integrati in modo fisso nelle apparecchiature elettriche da smaltire, vanno tolti prima dello smaltimento e smaltiti separatamente. Le batterie al litio e gli accumulatori di tutti i sistemi vanno consegnati scarichi ai punti di raccolta. Le batterie vanno sempre assicurate da possibili cortocircuiti applicando del nastro adesivo sui poli.

L'utente finale è responsabile della cancellazione dei dati personali dalle apparecchiature da smaltire.

Smaltimento dell'imballaggio

L'imballaggio è composto da cartone e particolari in plastica adeguatamente contrassegnati per essere riciclati.

- Si raccomanda di inviare questi materiali al riciclaggio.

Dati tecnici

Codice articolo	302839
Allacciamento alla rete	230 V~, 50 Hz
Potenza nominale	0,25 W
Classe di isolamento	II
Sorgente luminosa	2x LED

Parametri di funzionamento:

- Luca ambientale ≤ 10 Lux: La luce notturna è accesa
- Luca ambientale ≥ 20 Lux: La luce notturna è spenta


Quanto minore è l'intensità della luce ambientale, tanto più luminosa sarà la luce notturna

FR Manuel d'utilisation

Lumière nocturne à DEL

Consignes de sécurité

- Afin de garantir une manipulation sûre de l'appareil, l'utilisateur doit avoir lu et compris ces instructions d'utilisation avant la première utilisation.
- N'utiliser l'appareil que s'il est en parfait état. Si l'appareil ou une partie de l'appareil est défectueux, le confier à un spécialiste qui le réparera.
- Gardez toujours les instructions d'utilisation à portée de la main.
- Si vous vendez ou donnez l'appareil, joignez-y toujours ces instructions d'utilisation.
- La tension de secteur et la protection par fusibles doivent être conformes aux données techniques.
- La protection doit être assurée par un disjoncteur différentiel présentant un courant de fuite assigné de 30 mA maximum.

 Le lampadaire ne doit être utilisé que dans des pièces non humides.



Risque de dommages aux yeux ! Ne jamais regarder directement dans la LED.

Utilisation

- Enficher l'éclairage de nuit dans la prise.
- Le capteur jour/nuit détecte la luminosité de l'environnement et allume la lumière uniquement lorsque l'environnement est obscur.

Nettoyage

- Nettoyer l'appareil avec un chiffon légèrement humide. L'essuyer pour le sécher.
- Ne pas utiliser d'objet abrasif ou pointu ou de produit de nettoyage agressif.

Elimination

Elimination de l'appareil

Le symbole de la poubelle barrée signifie : Les batteries et les accus, les appareils électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères car ils pourraient contenir des substances nocives pour l'environnement et la santé.

Les consommateurs sont tenus d'éliminer appareils électriques usagés, les batteries et accus usagés d'appareils électriques séparément en les remettant à un point de collecte officiel afin de garantir un traitement adéquat. Conformément aux dispositions légales, les produits peuvent être retournés gratuitement, p. ex. auprès du service d'élimination communal ou du revendeur.

Les batteries, les accus et les lampes qui ne sont pas intégrés dans les appareils électriques usagés doivent être retirés et éliminés séparément avant l'élimination. Les batteries au lithium et les pack accus de tous les systèmes doivent être remis aux points de collecte uniquement en état déchargé. Les batteries doivent toujours être protégées contre les courts-circuits en collant les pôles.

Chaque utilisateur final est responsable pour la suppression des données personnelles qui se trouvent sur les appareils usagés à éliminer.

Elimination de l'emballage

L'emballage se compose de carton et de matières plastiques marquées en conséquence et qui peuvent être recyclés.

- Mettez ces matériaux au recyclage.

Caractéristiques techniques

Référence de l'article	302839
Branchement secteur	230 V~, 50 Hz
Puissance nominale	0,25 W
Classe de protection	II
Source lumineuse	2x LED

Paramètre de fonctionnement :

- Lumière ambiante ≤ 10 Lux : la lumière nocturne est allumée
- Lumière ambiante ≥ 20 Lux : la veilleuse est éteinte

Plus l'intensité de la lumière ambiante est faible, plus la veilleuse est lumineuse

GB Operating instructions

LED night light

Safety information

- The user of the device must have read and understood these operating instructions prior to its first use for safe handling of this device.
- The device must only be used when it functions properly. If the device or part of the device is defective, have it repaired by a specialist.
- Always keep the operating instructions within reach.
- If you sell or pass on the device, you must also pass on these operating instructions.

- Supply voltage and fuse must correspond to the technical data.
- The fuse must be a residual current circuit-breaker with a measured residual current of no more than 30 mA.



The light can only be used in dry indoor areas.



Risk of damage to the eyes! Never look directly into the LED.

Operation

- Connect the night light to the mains socket.
- The day and night sensor recognises the brightness of the surrounding area and only switches the light on in the dark.

Cleaning

- Clean the device with a slightly dampened towel. Then wipe down with a dry towel.
- Do not use any scouring or sharp objects or aggressive cleaning materials.

Disposal

Disposing of the device

A crossed-out wheelee bin icon means: Batteries and rechargeable batteries, electrical or electronic devices must not be disposed of with household waste. They may contain substances that are harmful to the environment and human health.



Consumers must dispose of waste electrical devices, spent portable batteries and rechargeable batteries separately from household waste at an official collection point to ensure that these items are processed correctly. The product can be returned free of charge in accordance with the legal requirements, for example through a municipal waste disposal company or a dealer.

Batteries, rechargeable batteries and lamps that are not permanently installed in waste electrical equipment and can be removed in a non-destructive way must be removed and disposed of separately before disposal of the equipment. Lithium batteries and rechargeable battery packs of all systems are only to be handed in to the waste collection points in a discharged state. The batteries must always be protected against short circuits by taping off the poles.



All end users are responsible for deleting any personal data stored on waste devices prior to their disposal.

Disposing of the packaging

The packaging consists of cardboard and marked plastics that can be recycled.

- Take these materials to a recycling centre.

Technical data

Part number	302839
Power supply	230 V~, 50 Hz
Rated power	0,25 W
Protection class	II
Light source	2x LED

Operating parameters:

- Ambient light ≤10 lux: Night light is ON
- Ambient light ≥20 lux: Night light is OFF

The lower the ambient light intensity, the brighter the night light becomes.

CZ Návod k použití

LED noční svítidlo

Bezpečnostní pokyny

- Pro bezpečné zacházení s tímto přístrojem si musí uživatel přístroje před prvním použitím přečíst tento návod na obsluhu a porozumět mu.

- Přístroj se smí používat pouze tehdy, pokud je bez závady. Pokud je přístroj nebo jeho část poškozená, musí ho opravit odborník.
- Návod na použití ukládejte vždy v dosahu.
- Pokud přístroj prodáte nebo odevzdáte další osobě, bezpodmínečně přiložte i tento návod na použití.
- Napětí sítě a zajištění musí odpovídat technickým údajům.
- Zajištění přístroje se musí provést pomocí proudového chrániče (spínač FI) s dimenzovaným chybným proudem nepřesahujícím 30 mA.



Svítidlo se smí používat pouze v suchých vnitřních prostorech.



Nebezpečí poškození zraku! Nikdy se nedívejte přímo do LED.

Obsluha

- Zastrčte noční světlo do zásuvky.
- Denní a noční snímač rozpozná světelné podmínky prostředí a rozsvítí světlo jen ve tmě.

Čištění

- Přístroj čistěte mírně navhčenou haděrkou. Vyfete dosucha.
- Nepoužívejte žádné prostředky na drhnutí nebo ostré předměty nebo agresivní čisticí prostředky.

Likvidace

Likvidace přístroje

Symbol přeškrtnutého kontejneru znamená: Baterie a akumulátory, elektrické a elektronické přístroje nesmějí být likvidovány společně s domovním odpadem; mohou obsahovat látky, které jsou škodlivé pro životní prostředí a zdraví.



Spotřebitelé jsou povinni zneškodnit staré elektrické spotřebiče, spotřebované baterie a akumulátory odděleně od domovního odpadu na oficiálním sběrném místě, aby se zajistilo správné další zpracování. Vrácení výrobku lze dle právních předpisů provést bezplatně, např. prostřednictvím společnosti pro likvidaci komunálního odpadu nebo prostřednictvím prodejce.



Baterie, akumulátory a světelné zdroje, které nejsou ve starých elektrických přístrojích vmontované a které lze odstranit, aniž by došlo k jejich poškození, se před likvidací musí z přístrojů vyjmout a zlikvidovat v rámci tříděného odpadu. Lithiové baterie a akumulátory všech systémů se musí odevzdat na sběrném místě ve vybitém stavu. Pól baterie musí být vždy prelepený, aby se předešlo vzniku zkratu.

Každý koncový uživatel je sám zodpovědný za vymazání osobních údajů z použitých přístrojů, které se mají zlikvidovat.

Likvidace obalu

Obal se skládá z kartónu a odpovídajícím označených plastů, které se dají recyklovat.

- Odevzdejte tyto materiály do sběrný k opětovnému zhodnocení.

Technické údaje

Číslo výrobku	302839
Síťová přípojka	230 V~, 50 Hz
Jmenovitý výkon	0,25 W
Třída ochrany	II
Světelný zdroj	2x LED

Provozní parametry:

- okolní světlo ≤ 10 luxů: noční světlo je ZAP
- okolní světlo ≥ 20 luxů: noční světlo je VYP

Čím nižší je intenzita okolního světla, tím jasnější je noční světlo

SK Návod na použitie

LED nočné svietidlo

Bezpečnostné pokyny

- Pre bezpečné zaobchádzanie s týmto prístrojom si musí užívateľ prístroja pred prvým použitím prečítať tento návod na použitie a porozumieť mu.
- Prístroj sa smie používať len vtedy, keď je v bezchybnom stave. Ak je prístroj alebo jeho časť poškodená, musí ho opraviť odborník.
- Návod na použitie uchovávajte vždy v dosahu.
- Ak prístroj predáte alebo odovzdáte ďalšej osobe, bezpodmienenčne priložte aj tento návod na použitie.
- Sieťové napätie a istenie musí zodpovedať technickým údajom.
- Zariadenie prístroja sa musí uskutočniť pomocou prúdového chrániča (spínač FI) s dimenzovaným chybným prúdom nie viac ako 30 mA.



Svietidlo sa smie používať len v suchých interiéroch.



Nebezpečenstvo poškodenia zraku! Nikdy sa nepozerajte priamo do LED.

Obsluha

- Svetlo v tmavom priestore zapojte do zásuvky.
- Denné a nočné snímač rozpozná svetelné podmienky prostredia a rozsvieti svetlo len v tme.

Čistenie

- Svietidlo čistite jemne navhčenou handričkou. Vytierajte dosucha.
- Nepoužívajte pomôcky na drhnutie alebo ostré predmety ani agresívne čistiace prostriedky.

Likvidácia

Likvidácia zariadenia

Symbol prečiarknutého kontajnera znamená: Baterie a akumulátory, elektrické a elektronické zariadenia sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať látky škodlivé pre životné prostredie a zdravie.



Spotrebiteľia sú povinní zneškodniť staré elektrické spotrebiče, spotrebované batérie a akumulátory oddelene od domového odpadu na oficiálnom zbernom mieste, aby sa zabezpečilo správne ďalšie spracovanie. V súlade s právnymi predpismi sa spätný odber môže uskutočniť bezplatne, napr. prostredníctvom spoločnosti na likvidáciu komunálneho odpadu alebo prostredníctvom predajcu.

Baterie akumulátory a svietidlá, ktoré nie sú v starých elektrických zariadeniach vmontované a ktoré je možné vybrať bez poškodenia, musia byť pred likvidáciou vybraté zo zariadenia a zlikvidované v rámci triedeného odpadu. Litiové batérie a akumulátory všetkých systémov sa musia odovzdávať na zberné miesta iba vo vybitom stave. Pól batérie musí byť vždy prelepený, aby sa predišlo skratu.

Každý koncový používateľ je sám zodpovedný za vymazanie osobných údajov z použitých zariadení, ktoré sa majú zlikvidovať.

Likvidácia obalu

Obal pozostáva z lepenky a primerane označených plastov, ktoré sa môžu recyklovat.

- Tieto materiály odovzdajte na opätovné zhodnotenie.

Technické údaje

Číslo tovaru	302839
Sieťová prípojka	230 V~, 50 Hz
Menovitý výkon	0,25 W
Trieda ochrany	II
Svetelný zdroj	2x LED

Prevádzkové parametre:

- Okolité svetlo ≤10Lux: Nočné svetlo je ZAPNUTÉ
- Okolité svetlo ≥ 20Lux: Nočné svetlo VYPNUTÉ

Čím nižšia je intenzita okolitého svetla, tým jasnejšie je nočné svetlo

PL Instrukcje obsługi

Lampka nocna LED

Wskazówki BHP

- W celu zapewnienia bezpiecznego obchodzenia się z urządzeniem, użytkownik musi przed pierwszym użyciem przeczytać ze zrozumieniem niniejszą instrukcję obsługi.
- Urządzenie wolno używać tylko w niaganym stanie technicznym. Jeżeli urządzenie lub jego część są uszkodzone, naprawę musi wykonać specjalista.
- Instrukcję obsługi przechowywać w łatwo dostępnym miejscu.
- W przypadku sprzedaży urządzenia lub przekazania go innym osobom, należy koniecznie dołączyć do niego instrukcję obsługi.
- Napięcie sieciowe oraz zabezpieczenia muszą być zgodne z danymi technicznymi.
- Zabezpieczenie musi być zrealizowane za pomocą ochronnego wyłącznika różnicowego o obliczeniowym prądzie uszkodzeniowym nie większym niż 30 mA.
- Lampę wolno stosować wyłącznie w suchych pomieszczeniach.



Niebezpieczeństwo uszkodzenia wzroku! Nigdy nie patrzec bezpośrednio na diody LED.



Obsługa

- Włożyć oświetlenie nocne w gniazdko.
- Czujnik dnia i nocy rozpoznaje jasność otoczenia i włącza światło tylko w ciemności.

Czyszczenie

- Urządzenie należy czyścić za pomocą lekko zwilżonej ściereczki. Wytrzeć do sucha.
- Nie wolno stosować środków szorujących, ostrych przedmiotów ani agresywnych detergentów.

Utylizacja

Utylizacja urządzeń

Przekreślony symbol kosza na odpady oznacza: Baterii i akumulatorów, sprzętu elektrycznego i elektronicznego nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Mogą one zawierać substancje szkodliwe dla środowiska i zdrowia.

Użytkownicy są zobowiązani do usuwania zużytych urządzeń elektrycznych, starych baterii i akumulatorów oddzielnie od odpadów z gospodarstw domowych w oficjalnym punkcie zbiórki w celu zapewnienia właściwego dalszego przetwarzania. Zwrot zgodnie z ustawowymi regulacjami jest bezpłatny i może nastąpić np. za pośrednictwem komunalnego zakładu utylizacyjnego lub sprzedawcy.

Baterie, akumulatorki i lampy które nie są zainstalowane na stałe w zużytych urządzeniach elektrycznych i które można usunąć w sposób nieniszczący, należy usunąć i utylizować oddzielnie przed utylizacją. Baterie litowe i zestawy baterii wszystkich systemów powinny być zwracane do punktów zbiórki tylko po rozładowaniu. Baterie muszą być zawsze chronione przed zwarciami poprzez zaklejenie biegunów.

Każdy użytkownik końcowy jest odpowiedzialny za usunięcie danych osobowych z utylizowanych, zużytych urządzeń.

Usuwanie opakowania

Opakowanie składa się z pudełka i odpowiednio oznaczonych materiałów z tworzywa sztucznego, które można poddać recyklingowi.

– Materijale te należy dostarczyć do ponownego przetworzenia.

Dane techniczne

Numer artykułu	302839
Przyłączenie sieciowe	230 V~, 50 Hz
Moc znamionowa	0,25 W
Klasa ochronności	II
Źródło światła	2× LED

Parametry robocze:

- Oświetlenie otoczenia ≤10 luksów: lampka nocna jest **WŁĄCZONA**
- Oświetlenie otoczenia ≥ 20 luksów: lampka nocna jest **WYŁĄCZONA**


Im niższe jest natężenie oświetlenia otoczenia, tym jaśniej świeci lampka nocna


SI Priročnik za uporabo

LED nočna lučka

Varnostni napotki

- Za varno ravnanje s to napravo mora uporabnik naprave pred prvo uporabo prebrati in razumeti ta navodila za uporabo.
- Napravo lahko uporabljate le, ko je v brezhibnem stanju. Če je naprava ali njen del okvarjen, jo/ga mora popraviti strokovnjak.
- Navodila za uporabo hranite vedno na doseg.
- Če napravo prodate ali posredujete drugi osebi, kupcu ali omenjeni osebi obvezno izročite tudi ta navodila za uporabo.
- Omrežna napetost in zavarovanje morata biti v skladu s tehničnimi podatki.
- Zavarovanje mora biti izvedeno z varnostnim stikalom okvarnega toka (FI stikalo) z izmerjenim okvamnim tokom ne več kot 30 mA.

 Svetilka se sme uporabljati samo v suhih notranjih prostorih.

 Nevarnost poškodb oči! Nikoli ne glejte direktno v LED.

Upravljanje

- Nočno lučko priključite v vtičnico.
- Senzor dnevne svetlobe zazna svetlost okolja in vklopi luč samo v temi.

Čiščenje

- Napravo čistite z rahlo navlaženo krpo. Pobrшите še s suho krpo.
- Ne uporabljajte ostrih predmetov ter predmetov za drgnjenje ali pa agresivna čistilna sredstva.

Odstranjevanje

Odstranjevanje naprave

Simbol prečrtanega koša za smeti pomeni: baterij in akumulatorjev ter elektronskih in električnih naprav ni dovoljeno metati med gospodinske odpadke. Vsebujejo lahko namreč okolju in zdravju škodljive snovi.

Potrošniki so dolžni odpadne elektronske naprave ter rabljene baterije in akumulatorje naprav odstraniti ločeno od gospodinskih odpadkov prek uradnih zbirnih mest ter tako poskrbeti za pravilno nadaljnjo uporabo in recikliranje teh. Vračilo je v skladu z zakonskimi predpisi mogoče brezplačno, npr. v komunalnem obratu za ravnanje z odpadki ali pri trgovcu.

Baterije, akumulatorje in svetila, ki niso fiksno vgrajeni v odpadno električno opremo in jih je mogoče odstraniti brez poškodovanja, je treba pred odstranitvijo opreme odstraniti in zavreči ločeno. Litijeve baterije in

akumulatorske pakete vseh sistemov je treba oddati na zbirno mesto samo povsem izpraznjene. Pole baterij je treba vedno prelepiti in jih tako zaščititi pred kratkimi stiki.

Vsak končni uporabnik je sam odgovoren za izbris osebnih podatkov z odpadne elektronske naprave.

Odstranjevanje embalaže

Embalaža je iz kartona in iz označenih umetnih mas, ki jih lahko reciklirate.

- Te materiale dostavite za ponovno uporabo.

Tehnični podatki

Številka artikla	302839
Omrežni priključek	230 V~, 50 Hz
Nazivna moč	0,25 W
Zaščitni razred	II
Vir svetlobe	2× LED

Parametri delovanja:

- Osvetlitev okolice ≤ 10 luksov: Nočna lučka je **VKLO-PLJENA**
- Osvetlitev okolice ≥ 20 luksov: Nočna lučka je **IZKLO-PLJENA**


Nižja kot je intenzivnost osvetlitve okolice, svetlejša bo nočna lučka


HU Használati utasítás

Éjjeli LED lámpa

Biztonsági előírások

- A készülék biztonságos üzemeltetéséhez a kezelőnek az első használat előtt el kell olvasnia és meg kell értenie ezt az útmutatót.
- A készüléket csak akkor szabad használni, ha az kifogástalan állapotban van. A készülék vagy részei meghibásodása esetén, azokat szakemberrel kell helyreállítani.
- A használati útmutatót tartsa mindig kézügyben.
- Ha eladja vagy továbbadja a készüléket, feltétlenül adja tovább a használati útmutatót is vele.
- A hálózati feszültségnek és a biztonságtechnikának meg kell feleni a műszaki adatok előírásainak.
- Védelemként iktasson az áramkörbe egy olyan maradékáram-működtetésű megszakítót (FI relét), melynek névleges áramerőssége nem haladja meg a 30 mA-t.

 A lámpa csak száraz belső helyiségekben alkalmazható.

 Szemsérülés veszélye! Soha nem szabad közvetlenül a LED-be nézni.

Kezelés

- Dugja az éjszakai lámpát a dugaljba.
- A nappal-éjszaka érzékelő felismeri a környezet világosságát és csak sötétben kapcsolja be a világítást.

Tisztítás

- A készüléket tisztítsa meg egy enyhén benedvesített törölkendővel. Törölje szárazra.
- Ne alkalmazzon surló vagy éles tárgyakat vagy durva tisztítószereket.

Hulladékkezelés

A készülék kezelése hulladékként

Az áthúzott kuka szimbólum jelentése a következő: Az elemeket és akkukat, az elektromos és elektronikus készülékeket nem szabad a háztartási hulladékok közé tenni. Ezek a környezetre és egészségre káros anyagokat tartalmazhatnak.

A felhasználó köteles a régi elektromos készülékeket, a készülék használt elemeit és akkumulátorait a háztartási hulladékoktól különválasztva a hivatalos gyűjtőhelyen keresztül ártalmatlanítani a szakszerű további feldolgozás biztosításá-

hoz. A leadás a jogszabályi előírásoknak megfelelően díjmentesen végezhető, pl. településhulladék-ártalmatlanító társaságon vagy kereskedőn keresztül.

Az olyan elemeket, akkumulátorokat és lámpákat, amelyek nincsenek fixen beépítve a régi elektromos készülékbe és roncsolásmentesen eltávolíthatók belőle, ártalmatlanítás előtt ki kell venni és külön kell ártalmatlanítani. Az összes rendszer lítium elemeit és akkucsomagjait csak lemerült állapotban szabad leadni a visszavételi helyen. Az elemeket a pólusok leragasztásával kell védeni a rövidzárlat ellen.

Minden végfelhasználó saját maga felel az ártalmatlanítandó készülékének lévő személyes adatainak törléséért.

A csomagolás kezelése hulladékként

A csomagolás kartonpapírból, valamint megfelelően jelölt műanyagból áll, amit újra fel lehet dolgozni.

- Ezeket az anyagokat juttassa el az újrahasznosító helyekre.

Műszaki adatok

Cikkszám	302839
Hálózati csatlakozás	230 V~, 50 Hz
Névleges teljesítmény	0,25 W
Érintésvédelmi osztály	II
Fényforrás	2× LED

Használati paraméterek:


- ≤10Lux környezeti fény: Az éjjeli lámpa **BEKAPCSOLVA**
 - ≥ 20Lux környezeti fény: Az éjjeli lámpa **KIKAPCSOLVA**
- Minél gyengébb a környezeti fény, annál erősebb az éjszakai fény


BA/HR Priručnik za upotrebu

LED noćno svjetlo

Sigurnosne upute

- Za siguran rad sa ovim uređajem korisnik uređaja prije prvog korištenja mora pročitati i razumjeti uputu za upotrebu.
- Uređaj se smije koristiti samo onda, ako je u ispravnom stanju. Ako je uređaj ili jedan njegov dio defektan, onda isti mora popraviti stručnjak.
- Uputu za uporabu uvijek čuvati u dometu.
- Ako uređaj prodajete ili posudujete obavezno predajte i ovu uputu za uporabu.
- Mrežni napon i osiguranje moraju odgovarati tehničkim podacima.
- Ista se mora osigurati sa zaštitnom sklopkom od struje kvara (FI sklopka) sa strujom kvara dimenzioniranja od ne više od 30 mA.

 Svjetiljka se smije koristiti samo u suhim unutarnjim prostorijama.

 Opasnost od oštećenja očiju! Nikada nemojte izravno gledati u LED.

Posluživanje

- Noćno svjetiljku utaknite u utičnicu.
- Senzor za dan i noć, prepoznaje ambijentalno osvetljenje i uključuje svjetlo samo u mraku.

Čišćenje

- Uređaj očistite sa lagano navlaženom krpom. Prebrisati suhim krpom.
- Nemojte koristiti ribajuće ili oštre predmete ili agresivna sredstva za čišćenje.

Zbrinjavanje

Zbrnuti uređaj

Simbol prečrtane kante za smeće znači: baterije i akumulatori, električni i elektronski uređaji ne smiju se odlagati s kućnim otpadom. Mogu sadržavati supstance štetne za okoliš i zdravlje.

Potrošači su dužni stare električne uređaje, baterije i stare baterije od uređaja, odlagati odvojeno od kućnog otpada na službenom mjestu skupljanja kako bi se osigurala pravilna daljnja obrada. Povrat se može izvršiti u skladu sa zakonskom regulativom npr. preko komunalnog pogona za odlaganje u otpad ili preko nekog trgovca.

Baterije, akumulatori i lampe, koje nisu čvrsto ugrađene u stare električne uređaje i mogu da se skidaju bez potrebe za uništavanjem, moraju se ukloniti prije odlaganja i odvojeno odložiti u otpad. Litijumske baterije i akumulatorska pakovanja svih sistema moraju se predati u zbirna mjesta samo u ispraznjenoj stanju. Baterije moraju uvijek biti sa odlijepljenim polovima kako biste se osigurali od kratkog spoja.

Svaki je krajnji korisnik odgovoran za brisanje ličnih podataka na starim uređajima za odlaganje.

Zbrnuti ambalažu

Pakovanje se sastoji od kartona i odgovarajuće označenih plastika, koje se mogu reciklirati.

- Te materijale odvojite za ponovnu obradu.

Tehnički podatci

Broj artikla	302839
Mrežni priključak	230 V~, 50 Hz
Nominalna snaga	0,25 W
Klasa zaštite	II
Izvor svjetlosti	2× LED

Radni parametri:

- Svjetlo u okruženju ≤10Lux: Noćno svjetlo je uključeno
- Svjetlo u okruženju ≥20Lux: Noćno svjetlo je isključeno


Što je manja jačina svjetla u okruženju, utoliko je svjetlije noćno svjetlo


GR Οδηγίες χρήσης

Φωτάκι νυχτός LED

Υποδείξεις ασφαλείας

- Για την ασφαλή χρήση της συσκευής αυτής, ο χρήστης θα πρέπει να έχει διαβάσει και κατανοήσει αυτές τις οδηγίες πριν από την πρώτη χρήση.
- Η συσκευή επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο σε άψογη κατάσταση. Εάν η συσκευή ή μέρος της είναι ελαττωματικό, πρέπει να επισκευάζεται από ειδικό τεχνικό.
- Φυλάσσετε τις οδηγίες χρήσης έτσι ώστε να είναι διαθέσιμες ανά πάσα στιγμή.
- Αν πουλήσετε ή παραδώσετε σε τρίτους τη συσκευή, παραδώστε οπωσδήποτε μαζί και τις παρούσες οδηγίες χρήσης.
- Η τάση ηλεκτρικού δικτύου και η ασφάλιση πρέπει να ανταποκρίνονται στα τεχνικά χαρακτηριστικά.
- Η ασφάλιση πρέπει να γίνεται με έναν διακόπτη προστασίας από ρεύμα διαρροής (διακόπτης FI) με ονομαστική τιμή ρεύματος διαρροής όχι μεγαλύτερη από 30 mA.

 Το φωτιστικό επιτρέπεται να χρησιμοποιείται αποκλειστικά σε στεγνούς εσωτερικούς χώρους.

 Κίνδυνος πρόκλησης ζημιών στα μάτια! Μην κοιτάτε ποτέ απευθείας τη λυχνία LED.

Χειρισμός

- Εισαγάγετε το φως νυχτός στην πρίζα.
- Ο αισθητήρας ημέρας και νύχτας ανανewρίζει τη φωτεινότητα περιβάλλοντος και ενεργοποιεί το φως μόνο στο σκοτάδι.

Καθαρισμός

- Καθαρίστε τη συσκευή με ένα ελαφρώς νοτισμένο πανί. Σκουπίστε στη συνέχεια με στεγνό πανί.
- Μη χρησιμοποιείτε σκληρά ή αιχμηρά αντικείμενα ή σκληρά μέσα καθαρισμού.

Διάθεση

Διάθεση της συσκευής

Το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων σημαίνει ότι: Οι μπαταρίες και οι συσσωρευτές, οι ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές δεν επιτρέπεται να απορρίπτονται στα οικιακά απορρίμματα. Μπορεί να περιλαμβάνουν επικίνδυνες για το περιβάλλον και την υγεία ουσίες.

Οι καταναλωτές είναι υποχρεωμένοι να απορρίπτουν τις παλαιές ηλεκτρικές συσκευές, τις μπαταρίες συσκευών και τους συσσωρευτές ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα σε ένα επίσημο σημείο συλλογής, για να διασφαλιστεί η κατάλληλη περαιτέρω επεξεργασία. Η επιστροφή μπορεί να γίνει σύμφωνα με τη νομοθεσία δωρεάν π.χ. μέσω μιας δημοτικής επιχείρησης ανακύκλωσης ή μέσω του καταστήματος αγοράς. Οι μπαταρίες, οι συσσωρευτές και οι λυχνίες που δεν είναι μόνιμα εγκατεστημένες σε παλαιές ηλεκτρικές συσκευές και που μπορούν να αφαιρεθούν χωρίς καταστροφή της συσκευής, πρέπει να αφαιρούνται πριν από την απόρριψη και να απορρίπτονται ξεχωριστά. Οι μπαταρίες λίθιου και τα πακέτα συσσωρευτών όλων των συστημάτων πρέπει να παραρθείς πρέπει να προστατεύονται από βραχυκυκλώματα, αποσυνδέοντάς τες πάντα από τους πόλους.

Κάθε τελικός χρήστης είναι ο ίδιος υπεύθυνος για τη διαγραφή προσωπικών δεδομένων στις παλαιές συσκευές που προορίζονται για απόρριψη.

Διάθεση της συσκευασίας

Η συσκευασία αποτελείται από χαρτόνι και πλαστικά με αντίστοιχη σήμανση, τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν.

- Διαθέτετε αυτά τα υλικά προς ανακύκλωση.

Τεχνικά στοιχεία

Αριθμός προϊόντος	302839
Σύνδεση ρεύματος	230 V~, 50 Hz
Ονομαστική ισχύς	0,25 W
Κατηγορία προστασίας	II
Πηγή φωτός	2× LED

Παράμετροι λειτουργίας:

- Φως περιβάλλοντος ≤10Lux: Φωτάκι νυκτός είναι αναμμένο
 - Φως περιβάλλοντος ≥ 20Lux: Φωτάκι νυκτός είναι σβηστό
- Όσο χαμηλότερη η ένταση του φωτός του περιβάλλοντος, τόσο δυναμώνει η ένταση του φωτός από το φωτάκι νυκτός

NL Gebruiksaanwijzing

Lednattlampje

Veiligheidsinstructies

- Voor een veilige omgang met dit apparaat moet de gebruiker van het apparaat deze gebruiksaanwijzing vóór het eerste gebruik gelezen en begrepen hebben.
- Het apparaat mag uitsluitend worden gebruikt als het geen defect vertoont. Is het apparaat of een deel hiervan defect, dient het door een technicus te worden gerepareerd.
- Gebruiksaanwijzing altijd binnen bereik bewaren.
- Als u het apparaat verkoopt of doorgeeft, dient u ook deze gebruiksaanwijzing te verstrekken.
- De netspanning en de beveiliging moeten overeenkomen met de technische gegevens.
- De beveiliging moet met een foutstroom-beveiliging (FI-schakelaar) met een dimensiefoutstroom van max. 30 mA geschieden.



Het lampje mag alleen in droge binnenruimtes worden gebruikt.



Gevaar voor oogletsel! Kijk nooit direct in de led.

Bediening

- Steek het nachtlampje in het stopcontact.
- De dag- en nachtsensor herkent het omgevingslicht en schakelt het licht alleen in als het donker is.

Reiniging

- Het apparaat met een licht bevochtigde doek reinigen. Nadien met een droge doek afvegen.
- Gebruik geen schurende of scherpe voorwerpen of agressieve reinigingsmiddelen.

Recycling

Apparaat verwijderen

Het symbool van de doorgestreepte vuilnisbak betekent: batterijen en accu's, elektrische en elektronische apparatuur mogen niet als huishoudelijk afval worden afgevoerd. Ze kunnen stoffen bevatten die schadelijk zijn voor het milieu en de gezondheid.

Consumenten zijn verplicht om oude elektrische apparaten, afgedankte batterijen en accu's gescheiden van huishoudelijk afval op een officieel inzamelpunt af te geven om een goede verdere verwerking te waarborgen. Overeenkomstig de wettelijke voorschriften kan de inlevering gratis gebeuren, bijv. via een gemeentelijk afvalverwerkingsbedrijf of via een handelaar.

Batterijen, oplaadbare batterijen en lampen die niet vast in afgedankte elektrische apparatuur zijn ingebouwd en die kunnen worden verwijderd zonder beschadigingen, moeten vóór afvalverwijdering worden verwijderd en afzonderlijk worden afgevoerd. Lithiumbatterijen en accupacks van alle systemen mogen uitsluitend in ontladen toestand aan de inzamelpunten worden overgedragen. De batterijen moeten altijd worden beveiligd tegen kortsluiting door de polen af te plakken.

Elke eindgebruiker is verantwoordelijk voor het verwijderen van persoonlijke gegevens op de af te voeren afgedankte apparatuur.

Verpakking verwijderen

De verpakking bestaat uit recyclebaar karton en overeenkomstig aangegeven recyclebare kunststoffen.

- Gooi dit materiaal bij recycleerbaar afval.

Technische gegevens

Artikelnummer	302839
Netstroomaansluiting	230 V~, 50 Hz
Nominaal vermogen	0,25 W
Beschermingsklasse	II
Lichtbron	2× LED

Bedrijfsparameters:

- Omgevingslicht ≤ 10 lux: Nachtlampje is AAN
- Omgevingslicht ≥ 20 lux: Nachtlampje is UIT

Hoe lager de sterkte van het omgevingslicht, hoe feller het nachtlampje zal branden

SE Bruksanvisning

LED-nattlampa

Säkerhetsanvisningar

- För att kunna använda produkten på ett säkert sätt är det viktigt att du läser igenom och förstår den här bruksanvisningen före den första användningen.
- Produkten får användas endast när den är i felfritt skick. Om produkten eller någon del av den är defekt måste den repareras av specialist.

- Förvara alltid bruksanvisningen inom räckhåll.
- Om du säljer eller lämnar produkten vidare ska denna bruksanvisningen alltid följa med.
- Nätspanning och säkring måste överensstämma med de tekniska specifikationerna.
- Produkten ska säkras med en jordfelsbrytare (FI-brytare) med en läckström på högst 30 mA.



Lampan får användas endast i torra utrymmen inomhus.



Risk för ögonskador! Titta aldrig direkt in i LED-ljuset.

Användning

- Anslut nattlampan till uttaget.
- Dag- och nattsensorn identifierar hur ljus det är och tänder lampen endast i mörker.

Rengöring

- Torka av produkten med en lätt fuktad trasa. Torka torrt.
- Använd inte skurande eller vassa föremål eller aggressiva rengöringsmedel.

Bortskaffning

Bortskaffa produkten

Symbolen med en överstruken soptunna betyder: Batterier och ackumulatörer, el- och elektronikapparater får inte kastas i hushållssoporna. De kan innehålla miljö- och hälsofarliga ämnen.

Kommenterna är skyldiga att bortskaffa uttjänta elapparater, uttjänta batterier och ackumulatörer till återvinningscentral för säkerställande av korrekt hantering. Återlämningen kan enligt lagstadgad reglering ske gratis t.ex. via en kommunal avfallsanläggning eller via en återförsäljare.

Batterier, ackumulatörer och lampor som inte är fast monterade i uttjänta elprodukter och som kan tas ur ick-förstörande måste tas ur och bortskaffas separat före bortskaffning. Litiumbatterier och batteripaket för alla system ska lämnas in till återvinning endast i urladdat skick. Batterier skall alltid skyddas mot kortslutning genom att man tejpar över polerna.

Alla slutanvändare är skyldiga att själva se till att radera personuppgifter från uttjänta, skrotmässiga apparater.

Bortskaffa förpackningen

Förpackningen består av kartong och uppmärkt plaster som kan återvinnas.

- Lämna dessa material för återvinning.

Tekniska data

Artikelnummer	302839
Nätanslutning	230 V~, 50 Hz
Märkeffekt	0,25 W
Kapslingsklass	II
Ljuskälla	2× LED

Driftparametrar:

- Omgivningsljus ≤10 lux: Nattlampa är PÅ
- Omgivningsljus ≥ 20 lux: Nattljus är AV

Ju lägre omgivningsljusstyrka desto ljusare nattlampa

FI Käyttöohje

LED-yövalo

Turvallisuusohjeet

- Tämän laitteen turvallista käsittelyä varten laitteen käyttäjän on ennen ensimmäistä käyttökertaa luettava käyttöohje ja ymmärrettävä se.
- Laitetta saa käyttää vain, kun se on moitteettomassa kunnossa. Jos laite tai jokin sen osa on viallinen, laite on annettava ammattihenkilön kunnostettavaksi.
- Säilytä käyttöohje siten, että se on aina saatavilla.

- Kun myyt tai luovutat laitteen edelleen, liitä siihen aina myös tämä käyttöohje.
- Verkköjännitteen ja sulakkeen on vastattava teknisiä tietoja.
- Käytössä täytyy olla vikavirtasuojakytkin, jossa vikavirta ei saa ylittää 30 mA.



Valoa saa käyttää ainoastaan kuivissa sisätiloissa.



Silmävaurioiden vaara! Älä koskaan katso suoraan LED-valoon.

Käyttö

- Liitä yövalo pistorasiaan.
- Päivä- ja yöanturi tunnistaa ympäristön valoisuuden ja kytkee valon päälle vain pimeällä.

Puhdistus

- Puhdista laite kevyesti kostutetulla liinalla. Pyyhi kuivaksi.
- Älä käytä hiovia tai teräviä esineitä tai aggressiivisia puhdistusaineita.

Hävittäminen

Laitteen hävittäminen

Ylivivaatun rosкасääliön symboli tarkoittaa: Paristoja, akkuja, sähkö- ja elektronikkalaitteita ei saa laittaa kotitalousjätteen joukkoon. Ne voivat sisältää ympäristölle ja terveydelle haitallisia aineita.

Kuluttajat ovat velvollisia toimittamaan käytetyt sähkölaitteet, laitteiden paristot ja akut sekajätteestä erillään viralliseen keräyspaikkaan, jotta niiden asianmukainen käsittely on varmistettu. Palautus voi tapahtua lakimääräisen mukaan maksutta esim. jonkin kunnallisen jätehuoltoyrityksen tai jälleenmyyjän kautta.

Paristot, akut ja lamput, joita ei ole asennettu sähkölaitteisiin kiinteästi ja jotka on mahdollista irrottaa laitteesta rikkomatta, on poistettava laitteesta ennen hävittämistä ja toimitettava erilliseen keräyspisteeseen. Kaikkien laitteistojen litiumakut ja akut saa toimittaa keräyspisteeseen vain varaamattomassa tilassa. Paristojen navat ovat peitettävä teipillä, jotta ei pääse syntymään oikosulkua.

Jokainen loppukäyttäjä vastaa itse hävitettävässä laitteessa olevien henkilökohtaisten tietojen poistamisesta.

Pakkauksen hävittäminen

Pakkaus koostuu kierrätettävistä pahvilaatikosta ja vastavasti merkityistä kierrätettävistä muoviosista.

- Toimita nämä materiaalit uudelleenkäytettäväksi.

Tekniset tiedot

Tuotenumero	302839
Verkkoliitäntä	230 V~, 50 Hz
Nimellisteho	0,25 W
Suojaluokka	II
Valonlähde	2× LED

Käyttöparametrit:

- Ympäristövalo ≤ 10 luksia: Yövalo on PÄÄLLÄ
- Ympäristövalo ≥ 20 luksia: Yövalo on POIS

Mitä alhaisempi ympäristövalon voimakkuus, sitä kirkaampi yövalosta tulee